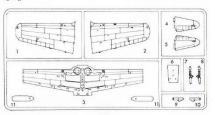


(B)



(C)



の部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
不需要使用的部件。

■部品及びデカールを紛失したり、破損した場合は 実費でおわけします。料金及び送料については、 当社サービス係までお問い合わせください。 (株長谷川製作所 静岡県焼津市八桶1193-2 〒425 TEL 0546-28-8241

Nakajima HAYABUSA (OSCAR)

*Hasegawa*Hobby kits

1:72 中島キ-43 一式戦闘機Ⅱ型 隼



一式戦闘機隼は、日本陸軍の主力戦闘機として太平洋戦争の全期間を通じて活躍しました。隼二型は、一型のエンジンをより高馬力のハ115に換装、プロペラも二翅から三翅とし、翼幅も短かくして速度の向上を回ったタイプです。ビルマ、フィリビン、大変戦などあらゆる戦場で奮戦しましたが、アメリカ戦闘機に対しては、速度、武装などの点で劣勢を余儀なくされました。

《データ》乗員1名、全幅10.84m、全長8.92 m、全高3.09m、全備重量2.642kg、エンジン ハ115、出力1100HP/2850m、最大速度 515km/h/6000m、武装12.7mm銃×2

The Hayabusa (Oscar) Army Type 1 Fighter was used during the whole Pacific War as the main Army fighter. Its second model had the engine of the first model replaced in favor of the high horse power Ha 115 engine. A triple propeller instead of a double one and a shorter wing span gave it a greatly increased speed. It fought on the Burma, Philippines and China fronts, but it found itself outplayed by the superior speed and armament of the American fighters.

(Data) Crew:1 Wing span:10.84m Length:8.32m Height:3.09m Total weight (fully equipped):2,642kg Powerplant:Ha 115 Power:1,100 HP/2,850m Maximum speed:515km/h/6.000m Armament:12.7mm large-caliber gun × 2.

Die Hayabusa (Oscar) Army Type 1 Fighter wurde während des Pazifik-Krieges als hauptsächliches Kampfflugzeug der Armee eingesetzt. Beim zweiten Modell wurde das Triebwerk des ersten Modells gegen den leistungsstärkeren Motor Ha 115 ersetzt. Durch drei Propeller anstelle von zwei und kleinere Spannweite wurde die Geschwindigkeit erhöht. Das Flugzeug fand Verwendung an den Fronten in Burma, den Philippinen und China, war aber der höheren Geschwindigkeit und besseren Bewaffnung der amerikanischen Kampfflugzeuge unterlegen.

(Data) Besatzung:1 Spannweite:10,84m Länge:8,32m Höhe:3,09m Gesamtgewicht (voll ausgerüstet):2642kg Triebwerk:Ha 115 Leistung:1100 ps/2850m Höchstgeschwindigkeit:515 km/h/6000m Bewaffnung:12,7mm Großkalibergeschütz × 2 L'avion de chasse de l'armée de ferre type 1, le Hayabusa (oscar) fut mis en service pendant toute la guerre du Pacifique en tant quavion de chasse principal de l'armée de terre. Pour le second modèle, on remplaça le moteur du premier modèle en faveur du moteur surpuissant Ha 115. Une triple hélice au lieu d'une double et une envergure raccourcle lui donnèrent une vitesse accrue. Il opèra au-d'essus de Burma, des Philipines et de la Chine, mais fut dominé par la vitesse et l'armement supérieurs des avions de chasse américains.

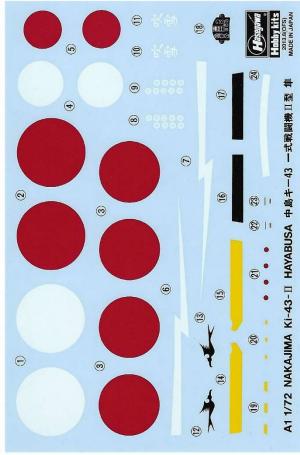
《Donnéss techniques》 Equipage:1 Envergure:10,84 m Longueur:8,32m Hauteur:3,09m Poids total (avec l'équipement complet):2.642kg Powerplant:Ha 115 Puissance:1.100 HP/2,850m Vitesse maximale: 515km/h/6.000m Armement:2 × canon de 12.7mm

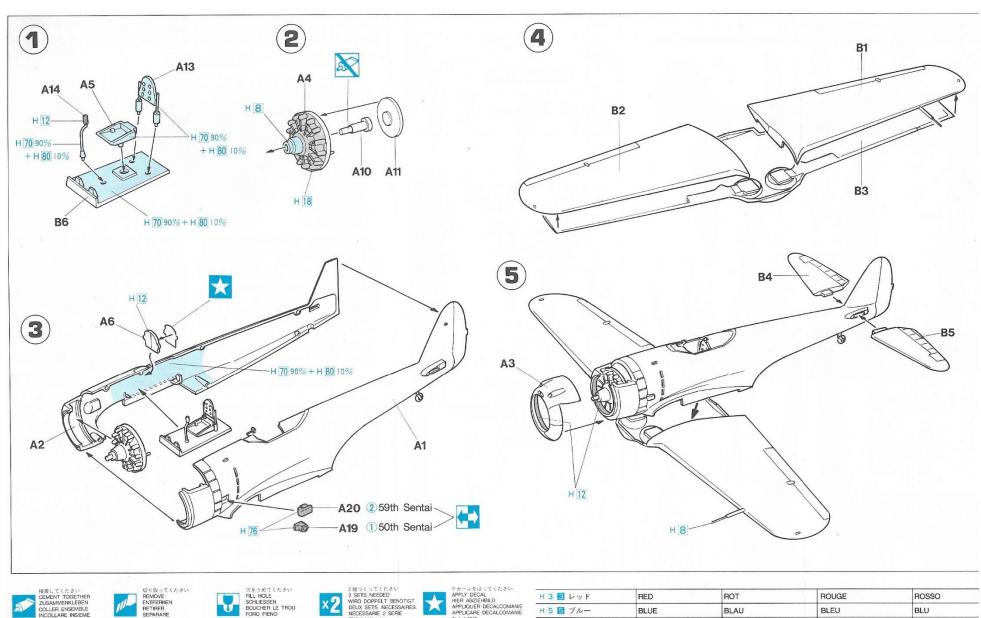
Il caccia dell'esercito Hayabusa (Oscar) tipo 1 fu usato durante tutta la guerra del Pacifico come principale aereo da caccia dell'esercito. Nel secondo modello il motore del primo modello fu sostituito dal motore Ha 115 che aveva una potenza superiore. Grazie alle tre eliche, invece di due, e alla diminuita estensione alare, la sua velocità aumentò notevolmente. Questo aereo ha combattuto sui fronti della Birmania, delle Filippine e della Cina, ma fu sopraffatto dalla velocità e dall'armamento superiori dei caccia americani.

(Caratteristiche) Equipaggio:1 Apertura alare:10,84m Lunghezza:8,32m Altezza: 3,09m Peso totale (completamente equipaggiato): 2642kg Motore:Ha 115 Potenza:1100 c.v./2850m Velocità massima:515km/h/6000m Armamento: Pezzi di grosso calibro da 12,7mm × 2

一式戰鬥機「隼」在太平洋戰爭全期都是日本陸軍的主力戰鬥機。隼二型換裝了比隼一型引擎更高馬力的 Ha 115,螺旋槳亦由雙葉片改成三葉片,翼展也改短了以求增加速度。在緬甸、菲律賓、中國戰線等所有戰場中參加了戰鬥,然而在應付美國戰鬥機時則在速度和武器裝備方面處於無可耐何的劣勢。《諸元》 乘員: 12 全寬: 10.84 公尺全長: 8.92 公尺 全高: 3.09 公尺全部裝備重量: 2,642 公斤 引擎: Ha 115

輸出功率:1,100馬力/2,850公尺 最高速度:515公里/小時/6,000公尺 武器裝備:12.7毫米大炮×2







接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENKLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME





切り取ってください REMOVE ENTFERNEN RETIRER SEPARARE



穴をあけてくたさい OPEN HOLE OFFNEN FAIRE UN TROU FORO APERTO



把孔填平 どちらかを選んでください。 OPTIONAL NACH BELIEBEN FACULTATIF FACOLTATIVO 可以選擇採用

オモリを入れてください INSERT BALLAST BALLAST ZUGEBEN A LESTER AGGIUNGERE ZAVORRA 放入壓艙物

同樣的創作二組



テカールをはってください APPLY DECAL HIER ABZIEHBILD APPLIQUER DECALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE 貼上水印紙



注意してください BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE 小心留意

Hill nella indicazione della pittura è il numero della Gunze Sanovo del colore ad acque per Hobby, mentra

H 3 🖪 レッド	RED	ROT	ROUGE	ROSSO
H 5 5 ブルー	BLUE	BLAU	BLEU	BLU
H88シルバー	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO
H 12 🔣 つや消しブラック	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO
H 18 28 黒鉄色	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO
H 24 题 オレンジイエロー	ORANGE YELLOW	GELBORANGE	JAUNE-ORANGE	GIALLO ARANCIO
H 47 ∭ レッドブラウン	RED BROWN	ROTBRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSI
H 60 16 濃緑色(暗緑色(2))	IJA GREEN	IJA GRÜN	VERT IJA	VERDE IJA
H 70 🔟 RLM グレー02	RLM GRAY 02	RLM GRAU 02	RLM GRIS 02	GRIGIO RLM02
H 76 🛅 燒鉄色	BURNT IRON	GEBER.EISEN	FER BRULÈ	FERRO BRUCIANT

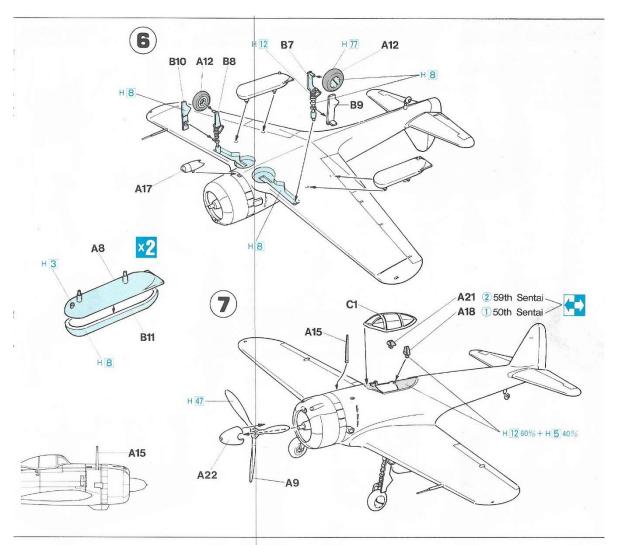
塗料指定のH 1はグンゼ産業・水性ホビーカラー、 ■はMr.カラーの番号です。このキットには接着剤 は入っていませんので別にお求めください。

H1 in painting indication is the number of Gunze Sangyo Aqueous Hobby Color, while 🚺 is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H 1 bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous-Hobby-Color von Gunze Sangyo, während 🗊 den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H 1 correspond au numéro de couleur GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que
☐ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans ce kit.

■ é q	uello di Mr uello di Mr udi montag	Color. La			
HI鏈	個著色指:	示是代表	那是出品:	水性模型	泰油的
編號,	而回則代	表郡是出。	品的樹脂:	系模型漆;	由的科
號,這	份套件並	沒有包括	黎水 。		



	紅色	
	藍色	
	銀色	
4CO	啞黑色	
	黑鐵色	
RANCIO	橙黃色	
ROSSICCIO	紅褐・啡紅色	
4	IJA 深綠色	
_M02	RLM灰色02	
RUCIANTO	燒鐵色	

					-
H 77 タイヤブラック	TIRE BLACK	REIFENSCHWARZ	NOIR DE PNEU	NERO PNEUMATICO	胎黑色
H 80 🖸 カーキグリーン	KHAKI GREEN	KHAKIGRÜN	VERT KHAKI	VERDE KAKI	
H 90 🖅 クリアーレッド	CLEAR RED	ROT,REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅色
H 93 🚮 クリアーブルー	CLEAR BLUE	BLAU,REIN	BLEU CLAIR	BLU CHIARO	透明藍色

